

Déclaration de Non-Discrimination

Le centre de santé Refuah se conforme aux lois fédérales applicables en matière de droits civils et ne pratique aucune discrimination fondée sur la race, la couleur de peau, l'origine nationale (y compris la maîtrise limitée de l'Anglais ou de la langue principale), l'âge, handicap ou le sexe. Le centre de santé Refuah n'exclut ni ne traite personne différemment en raison de leur race, couleur de peau, origine nationale, age, handicap ou leur sexe.

Le centre de santé Refuah fournit des modifications raisonnables pour les personnes handicapées, ainsi que des aides et services appropriés, notamment des interprètes qualifiés pour les personnes handicapées et des informations dans des formats alternatifs, tels que l'écriture Braille ou gros caractère, gratuitement et à votre convenance, lorsque ces modifications, aides et services sont nécessaires pour garantir un accès égal aux personnes handicapées.

Le centre de santé Refuah fournit des services d'assistance linguistiques, y compris des documents électroniques et physiques traduits, mais aussi un service d'interprétation orale gratuits et à votre convenance lorsque ces services sont nécessaires pour assurer un accès significatif aux personnes ayant une maîtrise limitée de l'Anglais.

Si vous avez besoin de ces services ou si vous désirez recevoir cet avis dans une autre langue, marquez l'extension 1100.

Si vous pensez que le centre de santé Refuah n'a pas fournit ces services ou a fait prevue d'une autre forme de discrimination fondée sur la race, couleur de peau, origine nationale (y compris une maîtrise limitée de l'Anglais ou de la langue principale), age, handicap ou sexe, vous pouvez déposer une plainte auprès de: *Section 1557 Coordinator, 728 N. Main Street, Spring Valley, NY 10977, 845-354- 9300 x1217, lmasterson@refuahhealth.com*. Vous pouvez aussi déposer une plainte en personne, par courrier ou fax. Si vous avez besoin d'aide pour déposer une plainte, le Coordonateur de la Section 1557 est disponible pour vous aider.

Vous pouvez également déposer une plainte pour atteinte aux droits civils auprès du Département américain de la Santé et des Services Sociaux, Bureau des droits civils, par voie électronique via le Portail de plaints du bureau des droits civils disponible à l'adresse suivante: <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, par courrier ou par telephone à l'adresse suivante:



the care you want

www.RefuahHealth.org

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Cet avis peut être également consulté sur refuahhealth.org/legal/statement-of-non-discrimination/